



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 141/2016

Рік IV

25 грудня 2016 р.

Неділя 27-ма по Зісл. Святого Духа,
Праотців

Прп. Спиридона чудотворця,
еп. Тримітійського.

Парохія Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Тропар воскресний, гл. 2: Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне,* тоді ад умертвив Ти блистінням божества.* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти,* всі сили небесні взивали:* Життедавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Тропар праотців, гл. 2: Вірою праотців оправдав Ти,* з народів через них Ти Церкву наперед заручив.* Хваляться у славі святі, бо з сімени їх є плід благословенний* – та, що без сімени родила Тебе.* Їх молитвами, Христе Боже, помилуй нас.

Слава і нині, Кондак праотців, гл. 6: Рукописаному образі не поклонившись,* але неописаним еством захистившись, триблаженні,* в подвизі вогню ви прославилися* і, посеред нестерпного полум'я стоячи, Бога ви призивали:* Поспішишь, о, Щедрий, і скоро прийди як милостивий нам на поміч,* бо Ти можеш, якщо воля Твоя.

Прокімен, пісня Отців, гл. 4: Благословен еси, Господи, Боже отців наших, і хвальне, і прославлене ім'я Твоє на віки (Дан. 3,26).

Стих: Бо праведний еси в усьому, що створив Ти нам (Дан. 3,27).

Аллилуя: Мойсей і Арон між єреями Його і Самуїл між тими, що призивають ім'я Його (Пс. 98,6).

Стих: Призивали Господа і Він вислухав їх (Пс. 98,6).

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1).

Послання до Колосян 3, 4-11.

4. Коли Христос, ваше життя, явиться, тоді й ви з ним явитесь у славі. 5. Умертвляйте, отже, ваші земні члени: розпусту, нечистоту, пристрасті, лиху похоть, зажерливість, тобто бовванопоклонство. 6. За все це падає гнів Божий на неслухняних, 7. між яким і ви колись ходили, коли жили між ними. 8. А тепер відкиньте й ви все те геть від себе: гнів, лють, злобу, наклеп, сороміцькі слова з ваших уст. 9. Не говоріть неправди один одному, бо ви з себе скинули стару людину з її ділами 10. й одягнулися в нову, що, йдучи до досконалого пізнання, відновляється за подобою свого Творця. 11. Тому немає ні грека, ні юдея, ні обрізання, ні необрізання, ні варвара, ні скита, ні невольника, ні вільного, а все й у всьому – Христос.



Євангеліє від Луки 14, 16-24.

16. Один чоловік справив велику вечерю й запросив багатьох. 17. Як настав час вечері, послав він слугу свого сказати запрошеним: – Ходіть, усе готове. 18. І зараз же всі вони стали відмовлятися. Перший йому сказав: – Я купив поле й мушу піти на нього подивитись; вибач мені, прошу. 19. Другий сказав: – Я купив п'ять пар волів і йду їх пробувати; прошу, вибач мені. 20. А інший мовив: – Я одружився тому не можу прийти. 21. Вернувся слуга й розповів це панові своєму. Розгнівався тоді господар і каже до слуги свого: – Іди щоскоріш на майдани й вулиці міста і приведи сюди вбогих, калік, сліпих, кульгавих. 22. Озався слуга: – Пане, сталось як ти велів, і ще є місця. 23. Сказав пан до слуги: – Піди на шляхи та огорожі й силою їх увійти, щоб дім мій наповнився. 24. Кажу бо вам: ніхто з тих запрошених не покуштує моєї вечері.



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 25.12.2016 Неділя 27-ма по Зісл. Святого Духа. Пратців.

Прп. Спиридона чудотворця, сп. Тримитійського.

10.00 – Служба Божа

+ Миколай Білас

14.00 – Служба Божа

+ Іван Марія з род. Герів

ПОНЕДІЛОК – 26.12.2016

† Свв. мчч. Євстратія, Авксентія, Євгенія, Мардарія й Ореста. Св. мчч. Лукії, діви.

11.00 – хрестини Іванки

ВІВТОРОК – 27.12.2016

Свв. мчч. Тирса, Левкія, Филімона, Аполлонія, Аріяна й Каленика.

18.00 – Служба Божа

+ Дарія Козак, 3-тя річн. см.

СЕРЕДА – 28.12.2016

Св. свцмч. Єлевтерія. Прп. Павла, що в Латрі. Св. Стефана ісп., архип. Сузького.

8.00 – Служба Божа

+ Дзівік Ірена; Дудка Емілія, Володимир

ЧЕТВЕР – 29.12.2016

Св. прор. Аггея.

8.00 – Служба Божа

П'ЯТНИЦЯ – 30.12.2016

Св. прор. Даниїла. Свв. трьох отроків, Ананії, Азарії й Мисаїла.

8.00 – Служба Божа

СУБОТА – 31.12.2016

Св. мч. Севастіяна і дружини його.

9.00 – Служба Божа

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для сестри Даниїли СНДМ

НЕДІЛЯ – 1.01.2017 Неділя перед Різдва Христовим – Святих Отців.

Св. мч. Боніфатія.

10.00 – Служба Божа

+ з род. Мазурок Стефанія, Йосиф, Роман, Рената і Антон

14.00 – Служба Божа

За Марійську Дружину

Оголошення

У суботу, 31 грудня, о год. 10.00 будемо **прикрашати ялинки в церкві**. Запрошуємо **молодь** для допомоги.

Запрошуємо усіх охочих до спільної **молитви за оздоровлення**. Богослуження відбуваються у **Хшанові** в кожну останню суботу місяця о 15-й год. Цього дня можна скористати зі сповіді, тайни хворих, попросити про молитву над собою. Найближча така подія - **в суботу, 31 грудня**. Можна приєднатись до спільного виїзду - просимо зголошуватись до п. Андрія Фаранчука до 30 грудня (тел. 502 328 396).

Передріздвяні реколекції і сповідь - у понеділок, 2.01.2017, о год. 10.00; наука для молоді - 16.30; Літургія - 17.30, а о 18.30 - для дітей.

Розклад Різдвяних богослужень:

- в п'ятницю, 6.01.2017, в навечір'я Різдва Христового, о год. 21.00

- Велике Повечір'я з литією і Літургія першого дня;

- в суботу, 7.01.2017, - Літургія о год. 10.00;

- в неділю, 8.01.2017, в II день Різдвяних свят - о год. 10.00 і 14.00;

- в понеділок, 9.01.2017, в III день свят - о год. 10.00 і 18.00.

6 січня уся велика родина засядає до **Святої вечері**. Очевидно, неможливим є, щоби всі зібралися в одному місці — будуть родини

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn. О.-парох Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о.-резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004); склад та редагування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502 328 396), Андрій Панасюк (e-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl). Рахунок на утримання парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124; рахунок на будову 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077

більші, менші, зовсім малі і будуть люди, які з різних причин залишилися самі. **Запрошуємо усіх, хто живе сам і тих, хто навіть не живе сам**, але має бажання провести **Святвечір** в ширшому колі в **нашій світлиці**, разом з іншими — зголошуватися до нас з таким бажанням. Хто чим зможе, тим допоможе і разом приготуємо Святу вечерю, поколядуємо, а потім підемо до церкви на Повечір'я. Наше запрошення **стосується особливо людей з України**, які не зможуть поїхати на свята додому: прийдіть, будемо усі разом! Ми не хочемо, щоб цього вечора ви були самі. Готуватимемо вечерю самі, але якщо хтось не може приєднатися — чи продуктами, чи приготуванням — це теж не є перешкодою. Таких людей теж запрошуємо.

Точніші інформації у п. Ярослав Хруник (тел. 884 822 136, 512 842 374, e-мейл <jchrunik@interia.pl>).

Парафіяльний Щедрий вечір 18.01.2017. Год. 17.00 - Вечірня з Літургією Василя Великого, відтак Велике посвчення води, опісля спільна трапеза - Щедрий вечір у парафіяльному залі. У празник Йордану о год. 10.00 Літургія з Великим водосвяттям а о год. 18.00 вже тільки сама Літургія.

Зимовий табір для дітей Розпочинаємо запис дітей на зимовий табір (rozkolonie zimowe), який відбудеться в Греко-Католицькій парафії у Ольштині, в парафіяльному домі. Табір буде організований у термінах: 23.01 – 28.01.2017 р. для дітей з початкових шкіл (szkol podstawowych). Забезпечуємо догляд для дітей від 7-ї до 15-ї год., харчування і багато цікавих занять. На закінчення - інтеграційна зустріч в пленері, рухові заняття на снігу (якщо він буде). У справі запису просимо звертатись до с. Даниїли або о. Івана до 3 січня 2017 р. Закликаємо батьків до записування своїх потім на організоване проведення часу. Детальнішу інформацію можна знайти на парафіяльній інтернет сторінці www.cerkiew.olsztyn.pl в закладці Оголошення. Кошти участі в таборі - 120,00 зл.

Також шукаємо і запрошуємо волонтерів до догляду за дітьми.

Курс іконописання Розпочинаємо запис молоді з гімназій і ліцеїв на курс писання ікон, які організуємо в нашій ольштинській парафії 30.01-4.02.2017. Під час курсів молодь ознайомиться з теоретичними та практичними основами писання ікон. З огляду на обмежену кількість осіб, що можуть взяти участь в курсі (12 осіб), при записі буде враховуватись черговість зголошень. Заняття триватимуть від понеділка до п'ятниці від 9:00 до 13:30. На закінчення курсу його учасники отримують сертифікати участі а також зможуть забрати намальовані власноруч ікони. Просимо зголошуватись до п. Івана Курія, - тел. 604-062-744, e-mail: jkuryj@uwm.edu.pl; Кошти участі в курсі - 150,00 зл.

Вже черговий раз у нашій Архієпархії буде проводитись акція **"Різдвяна допомога дітям"**. Символіка різдвяної свічки пов'язана з символом Віфліємської зірки, очікуванням дива народження Христа. Це також відродження традицій благодійності, привертання уваги до ближніх, які потребують нашої допомоги, насамперед, дітей, що перебувають у складних життєвих обставинах. Тому заохочуємо вірних до купування свічок, які стануть оздобою святвечірного столу та символом допомоги нашим дітям. У тому році у продажі маємо два види свічок: мала за 6 зл., а велика - за 15 зл. З малої свічки залишаємо 1 зл, а з великої - 2 зл. на благодійні заходи у парафії. Згідно з рішенням Ради Карітас дохід з продажу свічок буде призначений на літній Архієпархіяльний з'їзд міністрантів "Андреяда" у Ілаві.

Ініціатива *Героям Майдану* організує загальнопольську святкову збірку для дітей захисників України **"свята без тата"**. Збирають перш за все солодощі і гроші. Більше інформації у о. пароха або WWW.zrzutka.pl/swieta-bez-taty

Маланка в Ольштині: 13 січня 2017 год. 20.00 Eganova, вул. Obrońców Tobruku 3; Ансамбль "Гопак"; вартість квитка: 350 зл. від пари: квитки та інформації: - Івона Гашинська 604 152 189; - Йоанна Ярмола 722 342 472; - Мирослава Четирба 608 488 012. Оголошується конкурс на найкращі новорічні віншування українською мовою.